#### EGAT's Privacy Notice on Procurement, Inventory Management and Contract Administration

**Electricity Generating Authority of Thailand** (EGAT) has performed the protection of the Personal Data regarding procurement, inventory management and contract administration to be in accordance with **the Personal Data Protection Act B.E. 2562** (the "2019 PDPA"), which comes into effect on June 1, 2022.

Details about EGAT's Privacy Notice on Procurement, Inventory Management and Contract Administration are available for you at <u>https://www.egat.co.th/privacy-notice-procurement\_en.html</u> or the below QR Code.



### The Redaction of Sensitive Personal Data

EGAT has announced the Privacy Notice on Procurement, Inventory Management and Contract Administration for the collection, use or disclosure of Personal Data, excluding the Sensitive Personal Data.

Should the documents you wish to submit to EGAT contain the Sensitive Personal Data as defined in Section 26 of the 2019 PDPA, pertaining to racial, ethnic origin, political opinions, cult, religious or philosophical beliefs, sexual behavior, criminal records, health data, disability, trade union information, genetic data, biometric data, or of any data which may affect you in the same manner, you shall redact or conceal such data before submitting to EGAT.

## <u>ประกาศความเป็นส่วนตัว (Privacy Notice) สำหรับการจัดซื้อจัดจ้าง การบริหารพัสดุ และการบริหาร</u> <u>สัญญาของ กฟผ.</u>

**การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย** (กฟผ.) ได้ดำเนินการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับการจัดซื้อจัดจ้าง การบริหารพัสดุ และการบริหารสัญญา เพื่อให้เป็นไปตาม**พระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของ ประเทศไทย พ.ศ. 2562** (PDPA) ซึ่งมีผลบังคับใช้อย่างครบถ้วน ตั้งแต่วันที่ 1 มิถุนายน 2565 ทั้งนี้ ท่านสามารถศึกษารายละเอียดประกาศความเป็นส่วนตัว (Privacy Notice) สำหรับการจัดซื้อจัดจ้าง การบริหารพัสดุ และการบริหารสัญญา ได้ที่ <u>https://www.egat.co.th/privacy-notice-procurement.html</u> หรือที่ QR Code ด้านล่าง



### <u>การขีดฆ่าข้อมูลส่วนบุคคลอ่อนไหว</u>

กฟผ. มีประกาศความเป็นส่วนตัว (Privacy Notice) สำหรับการจัดซื้อจัดจ้าง การบริหารพัสดุ และการบริหาร สัญญา เพื่อใช้ในการเก็บรวบรวม ใช้ หรือเปิดเผย ข้อมูลส่วนบุคคล แต่ไม่เก็บข้อมูลส่วนบุคคลอ่อนไหว หากเอกสารของท่านที่ต้องส่งมอบให้ กฟผ. มีข้อมูลส่วนบุคคลอ่อนไหวตามที่ถูกบัญญัติไว้ในมาตรา 26 ของ PDPA ดังนี้ เชื้อชาติ เผ่าพันธุ์ ความคิดเห็นทางการเมือง ความเชื่อในลัทธิ ศาสนาหรือปรัชญา พฤติกรรมทางเพศ ประวัติอาชญากรรม ข้อมูลสุขภาพ ความพิการ ข้อมูลสหภาพแรงงาน ข้อมูลพันธุกรรม ข้อมูลชีวภาพ หรือ ข้อมูลอื่นใด ซึ่งกระทบต่อเจ้าของข้อมูลส่วนบุคคลในทำนองเดียวกันรวมอยู่ด้วย ขอให้ท่านขีดฆ่า หรือปกปิด ข้อมูลดังกล่าว ก่อนส่งมอบให้แก่ กฟผ.

### Notice to Bidder

### Subject : Online Payment for Purchase of Bidding Documents

Due to the outbreak of COVID-19 in Thailand, please be informed of the online payment for purchase of biding documents as follows:

1) Payment shall be made by bank transfer or telegraphic transfer to EGAT's account no. 109-6-01958-2 (swift code : KRTHTHBK), Krung Thai Bank Public Company Limited, Bangkruai Branch, Nonthaburi.

All bank charges and fees incurred by the payment of bidding documents shall be under the buyer's responsibility.

- Download the Registration Form and fill out all necessary information <u>by typing</u>. (Complete data is required.)
- 3) Submit the fill-out Registration Form and the proof of payment from 1) to the email address of the in-charge officer and <u>procurement.tse@egat.co.th</u> in the CC. <u>before 15.00 hrs. Bangkok Standard Time</u>.
- 4) After the payment has been verified for approximately 3 working days, the in-charge officer will send the link for downloading the bidding documents together with the receipt to the purchaser's email address in the Registration Form.

\*\* Please note that this online payment process is a temporary measure due to the COVID-19 outbreak. The online payment process will be available until further notice from EGAT \*\*

\*\*\*\*\*

### **Registration Form**

Invitation to Bid No. TS12-MJ2-13

### Supply of Power Circuit Breaker and Disconnecting Switch

Transmission System Expansion Project No. 12

### Available Duration for Purchasing : August 18, 2022 - October 21, 2022

Price of Bidding Documents : USD 10.- or THB 300.-

	Instructions		
1) Payment shall be mad	de by bank transfer or telegraphic transfer to E	GAT's account no. 109-6-019	958-2
	3K), Krung Thai Bank Public Company Limited, E	•	ri.
-	n Form in English <u>by typing</u> . (Complete data is		
	Registration Form and the proof of payment to	-	nail
-	it.tse@egat.co.th) <u>before 15.00 hrs.</u> Bangkok Star		- up - stat to the
-	will send the link for downloading the bidding o dress in the Registration Form, which will take ag	-	
		proximately 5 working days	TAX ID :
For Purchaser		Data	TAX ID :
No. Receipt No.	5. :	Date :	
Bidder's Name			
Address			
			Country :
Name of Contact Persor	ו:	Tel.	Mobile No.
Email Address :			
Local Representative			
Address			
			Tax ID :
Name of Contact Person	ו:	Tel.	Mobile No.
Email Address :			
For Procurement Office	r Cł	nange of Bidder's Name	TAX ID:
Bidder's Letter No. :			Dated :
New Bidder's Name			
Address			
		Country :	
Name of Contact Person	n :	Tel.	Mobile No.
Email Address :			
Contact Information of	In-charge Officer		-
Name	Ms. Wirinya Chavanasunthonphot		
Email address	Wirinya.cha@egat.co.th		
Telephone No.	66 2436 0348		
Mobile No.	669 1449 5492		



### Invitation to Bid No. TS12-MJ2-13 Supply of Power Circuit Breaker and Disconnecting Switch Transmission System Expansion Project No. 12

The Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) is calling for the subject Invitation to Bid to be financed by EGAT's fund.

<u>Place of Delivery</u> : Bangkok Port / Ex-works

#### Medium Cost (including Value Added Tax and other expenses) :

Schedule 1: 115 kV Power Circuit Breaker	: THB 1,090,000
Schedule 2: 22 kV Power Circuit Breaker	: THB 563,000
Schedule 3: 115 kV Disconnecting Switch	: THB 4,080,000
Schedule 4: 33 kV and below Disconnecting Switch	n : THB 2,880,000

#### **Eligibility of Bidders**

- 1. The Bidder shall be a juristic person who manufactures or provides such materials or services and shall not be named in the List of Work Abandoners published by the Permanent Secretary, Ministry of Finance, and/or in the Debarment List and/or in the List of Work Abandoners declared by EGAT.
- 2. The Bidder shall not be a Jointly Interested Bidder with other Bidders as from the date of EGAT's issuance of the Invitation, or shall not be a person who undertakes any action as an "Obstruction of Fair Price Competition" for this Invitation.
- 3. The Bidder shall not either be EGAT's consultant or involve in EGAT's consultancy company under this Invitation to Bid, or shall not have EGAT's personnel involved in his business as shareholder having voting right that can control his business, director, manager, officer, employee, agent, or consultant except those who are officially ordered by EGAT to act or participate therein.
- 4. The Bidder shall not be the person who is privileged or protected not to be taken any legal proceedings under Thai Court; Provided that such Bidder's government declares that such special privilege is waived.
- 5. The Bidder who is a joint venture or consortium shall carry out all the work under such formation from the time of bidding until the fulfillment of the Contract.

#### Availability of Bidding Documents

Bidding Documents in CD-ROM will be available for examination of Bidder's Qualifications and purchase during 8:00 hrs. to 15:00 hrs., Bangkok Standard Time, as from August 18, 2022 to October 21, 2022 at USD 10.- or THB 300.- per copy, non-refundable, at the following address :

International Procurement Department - Transmission Segment (Room No. 301, 3<sup>rd</sup> Floor, Tor 082 Building) Procurement and Inventory Management Division Electricity Generating Authority of Thailand Bangkruai, Nonthaburi 11130, <u>Thailand</u> Telephone no. 66 2436 0341

E-mail : procurement.tse@egat.co.th

Please find more details and download Registration Form for purchasing Bidding Documents at <u>http://www4.egat.co.th/fprocurement/biddingeng/</u>.

Payment can be made by a certified cheque or money order payable to EGAT or by a telegraphic transfer to EGAT's current account no. 109-6-01958-2 (swift code : KRTHTHBK), Krung Thai Bank Public Company Limited, Bangkruai Branch, Nonthaburi. All bank charges and fees incurred by the payment of bidding documents shall be under the buyer's responsibility.

Bidding Documents in CD-ROM will be either airmailed or airfreighted to the buyer at EGAT's expense upon receipt of the relevant remittance. In case the buyer requires the Bidding Documents to be sent by Express Mail Service (EMS), the charge will be at the buyer's expense.

Kannika Dhachalupat

#### **Delivery of Bids**

Bids shall be submitted at Bidding Room, 1<sup>st</sup> Floor, Tor 082 Building during 9:30 hrs. to 10:00 hrs., Bangkok Standard Time, November 1, 2022 and will be opened publicly at 10:00 hrs.

ELECTRICITY GENERATING AUTHORITY OF THAILAND

August 11, 2022

Kommika Dhachalupat

(Mrs. Kannika Dhachalupat) Chief, International Procurement Department -Transmission Segment



### ประกาศการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เรื่อง ประกวดราคาซื้อ เลขที่ TS12-MJ2-13

การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย (กฟผ.) มีความประสงค์จะซื้อ Power Circuit Breaker and Disconnecting Switch สำหรับโครงการขยายระบบส่งไฟฟ้าระยะที่ 12 โดยใช้งบประมาณ กฟผ.

<u>สถานที่ส่งมอบ</u> : ท่าเรือกรุงเทพฯ / หน้าโรงงานผู้ผลิต

ราคากลาง (รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและค่าใช้จ่ายอื่นๆ) :

Schedule 1: 115 kV Power Circuit Breaker	: 1,090,000 บาท
Schedule 2: 22 kV Power Circuit Breaker	: 563,000 บาท
Schedule 3: 115 kV Disconnecting Switch	: 4,080,000 บาท
Schedule 4: 33 kV and below Disconnecting Sv	vitch : 2,880,000 บาท

### <u>คุณสมบัติของผู้เสนอราคา</u>

- ต้องเป็นนิติบุคคลผู้ผลิตหรือเป็นผู้มีอาชีพขายพัสดุตามประกาศและต้องไม่เป็นผู้ทิ้งงานซึ่งปลัดกระทรวงการคลังได้แจ้งเวียนชื่อไว้ หรือต้องไม่เป็นผู้ที่ กฟผ. ห้ามติดต่อหรือห้ามเข้าเสนอราคา หรือต้องไม่เป็นผู้ที่ได้รับผลของการสั่งให้นิติบุคคลหรือบุคคลอื่นเป็นผู้ทิ้ง งานตามคำสั่ง กฟผ.
- ต้องไม่เป็นผู้มีผลประโยชน์ร่วมกันกับผู้เสนอราคารายอื่น ณ วันประกาศประกวดราคาครั้งนี้เป็นต้นไป หรือต้องไม่เป็นผู้กระทำการ อันเป็นการขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรมในการดำเนินการประกวดราคาครั้งนี้
- ต้องไม่เป็นที่ปรึกษาของ กฟผ. หรือมีส่วนร่วมในบริษัทที่ปรึกษาของ กฟผ. ในงานนี้ หรือต้องไม่มีผู้ปฏิบัติงาน กฟผ. เข้าไปมีส่วนร่วม ในกิจการของผู้เสนอราคา ไม่ว่าจะในฐานะผู้ถือหุ้นที่มีสิทธิควบคุมการจัดการ กรรมการ ผู้อำนวยการ ผู้จัดการ พนักงาน ลูกจ้าง ตัวแทน หรือที่ปรึกษา ยกเว้น ในกรณีที่ผู้ปฏิบัติงานได้รับคำสั่งอย่างเป็นทางการจาก กฟผ. ให้ไปปฏิบัติงานหรือเข้าร่วมในกิจการของผู้เสนอราคา
- เต้องไม่เป็นผู้ได้รับเอกสิทธิ์หรือความคุ้มกัน ซึ่งอาจปฏิเสธไม่ยอมขึ้นศาลไทย เว้นแต่รัฐบาลของผู้เสนอราคาได้มีคำสั่งให้สละสิทธิ์และ ความคุ้มกันเช่นว่านั้น
- 5. ผู้ประสงค์เข้าประกวดราคาในนามของกิจการร่วมค้าหรือกิจการค้าร่วม (Joint Venture or Consortium) จะต้องดำเนินการ ทุกขั้นตอนของการประกวดราคาในนามของกิจการร่วมค้าหรือกิจการค้าร่วม ตั้งแต่การเสนอราคาจนสิ้นสุดข้อผูกพันกับ กฟผ.

### <u>การขายเอกสารประกวดราคา</u>

ผู้สนใจติดต่อขอทราบรายละเอียด เพื่อตรวจสอบคุณสมบัติของผู้เสนอราคา และขอซื้อเอกสารประกวดราคา ในราคา ชุดละ 300.- บาท ได้ที่ แผนกจัดซื้อต่างประเทศสายงานระบบส่ง (ห้อง 301 ชั้น 3 อาคารฝ่ายจัดซื้อจัดจ้างและบริหารพัสดุ ท.082) กองจัดซื้อจัดจ้างต่างประเทศสายงานระบบส่ง ฝ่ายจัดซื้อจัดจ้างและบริหารพัสดุ การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เชิงสะพานพระราม 7 จังหวัดนนทบุรี ในวันทำการระหว่างเวลา 08:00 น. ถึง 15:00 น. ตั้งแต่วันที่ 18 สิงหาคม 2565 ถึงวันที่ 21 ตุลาคม 2565 หรือ สอบถามทางโทรศัพท์ หมายเลข 0 2436 0341 หรืออีเมล procurement.tse@egat.co.th ทั้งนี้ สามารถ download แบบฟอร์ม ลงทะเบียนผู้ซื้อเอกสารประกวดราคาได้ที่เว็บไซต์ <u>http://www4.egat.co.th/fprocurement/biddingeng/</u>

### <u>การยื่นซองประกวดราคา</u>

กำหนดยื่นชองประกวดราคา ในวันที่ 1 พฤศจิกายน 2565 เวลา 09:30 น. ถึง 10:00 น. และเปิดซองประกวดราคา เวลา 10:00 น. ณ ห้องประกวดราคา ชั้น 1 อาคารฝ่ายจัดซื้อจัดจ้างและบริหารพัสดุ ท.082 การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เชิงสะพานพระราม 7 จังหวัดนนทบุรี

ประกาศ ณ วันที่ 11 สิงหาคม 2565

**กมรภิกา ธุญาร์สุ** (นางกรรณิกา ธซาลุภัฏ) หัวหน้ากองจัดซื้อจัดจ้างต่างประเทศสายงานระบบส่ง

### ตารางแสดงวงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรรและราคากลาง(ราคาอ้างอิง) ในการจัดซื้อจัดจ้างที่มิใช่งานก่อสร้าง

1. ชื่อโครงการ Bid No. TS12-MJ2-13

งานจัดซื้อ Power Circuit Breaker and Disconnecting Switch

โครงการขยายระบบส่งไฟฟ้าระยะที่ 12

/หน่วยงานเจ้าของโครงการ ฝ่ายแผนงานและโครงการระบบส่ง การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย

2. วงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรร

โครงการขยายระบบส่งไฟฟ้าระยะที่ 12 งบประมาณ 60,000 ล้านบาท

- 3. วันที่กำหนดราคากลาง 19 กรกฎาคม 2565 (วันที่ อวส. อนุมัติ )
  ราคารวมภาษีมูลค่าเพิ่มและค่าใช้จ่ายอื่นๆ เป็นเงิน 8,613,000.00 บาท ราคา/หน่วย ตามเอกสารแนบ
- 4. แหล่งที่มาของราคากลาง

หลักเกณฑ์การกำหนดราคากลางการจัดซื้อและจัดจ้างงานก่อสร้างระบบส่งไฟฟ้าของสายงานระบบส่ง

- 5. รายชื่อเจ้าหน้าที่ผู้กำหนดราคากลาง
  - 5.1 นางสาวมธุรส ชมาฤกษ์ วศ.10 กวอ-ส.

5.2 นางสาวณภัทร จิระภาพันธ์ วศ.6 หอต-ส. กวอ-ส.

<u>หมายเหตุ</u> ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ได้แก่ ค่าใช้จ่ายที่ กฟผ. ต้องจ่ายตามวิธีการพิจารณาเปรียบเทียบราคาที่กำหนดไว้ ในเอกสารประกวดราคา เช่น อากรขาเข้า เป็นต้น

> หกับภักร พันษ์ลกุล มางสาวหทัยภัทร พูนษ์ลกุล ทชตสุ-ท. 11 ส.ค. 2565

#### **SUMMARY OF BID PRICE**

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

หลังมัก ร พ. 600 มางสาวหทัยภัทร์ พูนผลกุล หชุดสุ-ห. 11 ส.ค. 2565

			Supply of Equipment Foreign Supply	Foreign Currency	
No.	Description	Currency	CFR Thai Port		
			Amount	Amount	
-1	Schedule 1 : 115 kV Power Circuit Breaker	THB	1,006,385.00	3,742.00	
_					
	BID PRICE	THB	1,006,385.00	3,742.00	
	IMPORT DUTY	THB	6,807.60		
	CUSTOM CLEARANCE	THB	6,038.31		
	VAT	THB	70,923.48	261.94	
SUMMARY OF MEDIUM COST		THB	1,090,154.39	4,003.94	
SUMMARY OF MEDIUM COST FOR SCHEDULE 1		тнв	1,094,158.33		
SUMM	IARY OF MEDIUM COST FOR SCHEDULE 1 (ROUND)	ТНВ	1,090,000.00		

ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

19 Jul 2022

### **SUMMARY OF BID PRICE**

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

หงางสาวหทัยภัทรัฐนผลกุล หขดส**.ห.** 11 ส.ค. 2565

			Supply of Equipment		
			Foreign Supply		
No.	Description	Currency	CFR Thai Port		
			Amount		
1	Schedule 2 : 22 kV Power Circuit Breaker	THB	475,849.00		
	BID PRICE	THB	475,849.00		
	IMPORT DUTY		47,584.90		
ŀ	CUSTOM CLEARANCE		2,855.09		
VAT		ТНВ	36,640.37		
SUMMARY OF MEDIUM COST SUMMARY OF MEDIUM COST FOR SCHEDULE 2		THB	562,929.36		
		THB	562,929.36		
SUMM	ARY OF MEDIUM COST FOR SCHEDULE 2 (ROUND)	THB	563,000.00		

J.

นางสุดารัตน์ ไชยพันธุ์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

### SUMMARY OF BID PRICE

อวส.-อผค.

## SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

### TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

 แท้นว่าง --- แมะออา
 มางสาวหทัยภัทร ัฐนผลกุล หซตสุ-ห.
 1 ส.ค. 2565

			Supply of Equipment	Supply of Equipment
			Foreign Supply	Local Supply
No.	Description	Currency	CFR Thai Port	Ex-works Price ( excluding VAT ) Baht
			Amount	Amount
1	Schedule 3 : 115 kV Disconnecting Switch	THB	3,244,108.00	549,936.00
	BID PRICE	ТНВ	3,244,108.00	Baht
				549,936.00
	IMPORT DUTY	THB		Baht
	CUSTOM CLEARANCE	THB	19,464.65	Baht
	VAT	THB	227,087.56	Baht
				38,495.52
	SUMMARY OF MEDIUM COST	THB	3,490,660.21	Baht
				588,431.52
SUMMARY OF MEDIUM COST FOR SCHEDULE 3		THB	4,079,0	091.73
SUMMARY OF MEDIUM COST FOR SCHEDULE 3 (ROUND)		THB	4,080,0	000.00

ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

### SUMMARY OF BID PRICE

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

			Supply of Equipment Foreign Supply
No.	Description		CFR Thai Port
			Amount
1	1 Schedule 4 : 33 kV and below Disconnecting Switch		2,499,769.00
	BID PRICE	THB	2,499,769.00
	IMPORT DUTY		174,983.83
	CUSTOM CLEARANCE	ТНВ	14,998.61
VAT		ТНВ	187,232.70
	SUMMARY OF MEDIUM COST		2,876,984.14
S	SUMMARY OF MEDIUM COST FOR SCHEDULE 4		2,876,984.14
SUMM	ARY OF MEDIUM COST FOR SCHEDULE 4 (ROUND)	THB	2,880,000.00

หฑัษภัทร พูนผลกุล นางสาวหทัยภัทร พูนผลกุล หฃตสุ**-ห.** 1 1 ส.ค. 2565

นางสุดารัตน์ ไชยพันธุ์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

Schedule 1 : 115 kV Power Circuit Breaker

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

### TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

						Equipment Supply	Foreign Currency
Item No.	Description	Qty.	Unit	Currency	ncy CFR Thai Port		
					Unit Price	Amount	Amount
	Reference : Specification No. 156						
1 <b>-1</b>	123 kV 3150 A 40 kA GCB as per Ratings and Features RF CB7846(IEC)	1		THB	938,309.00	938,309.00	XXXXX
1-2	Steel Supporting Structure for CB7846(IEC)* as per EGAT's Dwg. No. ST-CB-7-01	1		THB	68,076.00	68,076.00	XXXXX
1-3	Cost of installation supervisor for item 1-1						
		1.00	Man day	THB	XXXXX	XXXXX	3,742.00
	Equipments which shall be used together as a complete set referring to Article relevant to Liquidated Damages for Late Delivery of Equipment are item nos. 1-1 with 1-2						
				THB		1,006,385.00	3,742.00
	<b>Total Price for Schedule 1</b>						0
	*The design of supporting structures of circuit break	er shall b	e verified	by circuit	t hreaker manu	facturer	

นางสุดารัตน์ ไชยพันธุ์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

19 Jul 2022

filename : TS12-MJ2-13.xlsx

อวส.-อผค.

**หง`ขม`งง พูนผลกุ่**ล นางสาวหทัยภัทร พูนผลกุ่ล หซุดส-ห.

1 1 A.A. 2565

Service of Installation Supervisor (Schedule 1)

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

### **TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12**

Item No.	Description Qty.	Qty.	Unit	Qty. Unit		Qty. Unit	Currency	Foreign C	Currency
					Unit Price	Amount			
1-3	Cost of installation supervisor for item 1-1	1.00	Man day	THB	3,742.00	3,742.00			
Motor									

Note

อวส.-อผค.

1. The quoted total man-days for installation supervisor shall be the required number of days for complete installation erection, field test and commissioning of all equipment as specified

2. In addition to the quoted total man-days above, EGAT will also pay the following:

a. Travelling time from and to Supervisor's home office as well as travelling time from and to the installation site including ten10) working days of operation, if any, which will be at the same rate as the cost quoted per man-day.

b. Airfares round trip economy class between the Supervisor's home office and Bangkok by the most expeditious and direct route

3. Local transportation from and to installation site will be provided by EGAT

4. If the working man-days are less than the quoted total man-days, the payment shall be on the basis of actual mandays.

5. For man-days exceeding the quoted total amount, no payment shall be made by EGAT Any such additional man-days approved by EGAT shall be paid on the quoted man-days rate.

นางสุดารัตน์ ไขยพันธ์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

19 Jul 2022

- Project 1-C6 -

filename : TS12-MJ2-13.xlsx

clans memory

นางสาวหทัยภัทร พู้นผลกุล์

ทขตส-ห.

11 2.9. 2565

Schedule 2 : 22 kV Power Circuit Breaker

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

### TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

**Supply of Equipment** Foreign Supply Item No. Description Qty. Currency CFR Thai Port Unit Price Amount Reference : Specification No. 156 2-1 27 kV 1600 A 25 kA Vacuum Circuit Breaker 3 pole as per Rating and Features RF CB2622(IEC) 1 THB 467,232.00 467,232.00 2-2 Steel Supporting Structure for CB2622(IEC)\* THB 1 8,617.00 8,617.00 Equipments which shall be used together as a complete set referring to Article relevant to Liquidated Damages for Late Delivery of Equipment are item nos. 2-1 with 2-2 THB 475,849.00 **Total Price for Schedule 2** 

\*The design of supporting structures of circuit breaker shall be verified by circuit breaker manufacturer.

นางสุดารัตน์ ไซยพันธุ์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

19 Jul 2022

หงร์บงโทร พูนผลกุล มางสาวหทัยภัทร พูนผลกุล หชุดสุ-ห. 11 สี.ค. 2565

Schedule 3 : 115 kV Disconnecting Switch

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

### TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

				Supply of	Equipment	Supply of E	quipment
				Foreign	n Supply	Local Supply	
Item No.	Description	Qty.	Currency			Ex-work:	
	1			CFR T	hai Port	( excludin	• <i>'</i>
						Bal	
				Unit Price	Amount	Unit Price	Amount
	Reference : Specification No. 202						
3-1	123 kV 2000 A air switch (high creepage) manually gang operated as per Ratings and Features RF DS77BH(IEC) (Phase spacing = 2.25 m.)						
		7	THB	342,856.00	2,399,992.00	xxxxx	XXXXX
3-2	123 kV 2000 A air switch (high creepage) with grounding blade manually gang operated as per Ratings and Features RF DS77BJ(IEC) (Phase spacing = 2.25 m.)	2	ТНВ	422,058.00	844,116.00	XXXXX	XXXXX
3-3	Steel Supporting Structure for DS77BH(IEC) as per EGAT's Dwg. No. ST-DS-4-01 and SD-AB-0- 01, $H = 5.30 \text{ m}$			,			
		7		XXXXX	XXXXX	61,104.00	427,728.00

นางสุดารัตน์ ไชยพันธุ์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

19 Jul 2022 filename : TS12-MJ2-13.xlsx

หกับภัทร พบแอกุภ

**นางสาวห**ทัยภัทร พูนผลภูล

ทขตส-ห

11 8.9. 2565

อวส.-อผค.

Schedule 3 : 115 kV Disconnecting Switch

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

### TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

	Description			Supply of I	Equipment	Supply of Equipment        Local Supply		
				Foreign	Supply			
Item No.		Qty.	Currency			Ex-works Price		
··· · · · ·				Unit Price	Amount	Unit Price	Amount	
3-4	Steel Supporting Structure for DS77BJ(IEC) as per EGAT's Dwg. No. ST-DS-4-01 and SD-AB-0-01, $H = 5.30 \text{ m}$							
		2		xxxxx	XXXXX	61,104.00	122,208.00	
	Equipments which shall be used together as a complete set referring to Article relevant to Liquidated Damages for Late Delivery of Equipment are item nos. 3-1 with 3-3 and 3-2 with 3-4.							
			THB		3,244,108.00	Baht		
	Total Price for Schedule 3						549,936.00	

นางสุดารัตน์ ไชยพันธุ์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

.

19 Jul 2022

filename : TS12-MJ2-13.xlsx

งะก`ยงั่งง "บูง เขะดู> นางสาวหทัยภัทร พูนผลกูล หซุตส**-ห**.

11 A.A. 2565

อวส.-อผค.

Schedule 4 : 33 kV and below Disconnecting Switch

**TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12** 

					Equipment	
Item No.				Foreign Supply		
	Description		Currency	CFR Thai Port		
				Unit Price	Amount	
	Reference : Specification No. 202					
4-1	38 kV 1600 A 20 kA air switch vertical break hook operated as per Ratings and Features RF DS36E1(IEC)					
		9	THB	69,968.00	629,712.00	
4-2	38 kV 1600 A 20 kA air switch vertical break quick whip type as per Ratings and Features RF DS36J1(IEC) (Phase spacing = $1.00 \text{ m., H} = 7.50 \text{ m. from}$ base plate to top terminal)					
		1	THB	251,885.00	251,885.00	
4-3	27 kV 1600 A 20 kA air switch 1 pole vertical break hook operated as per Ratings and Features RF DS26E3(IEC)					
		12	THB	67,424.00	809,088.00	
4-4	27 kV 1600 A 20 kA air switch vertical break manually gang operated as per Ratings and Features RF DS26D3(IEC) (Phase spacing = $1.00 \text{ m.}, \text{H} = 7.50 \text{ m.}$ from base plate to top terminal)					
		2	THB	202,271.00	404,542.00	

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

นางสุดารัตน์ ไซยพันธุ์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

หภ์ งงวิทร พูนผลกูล์ นางสาวหทัยภัทร พูนผลกูล์ ทขตส-ห 11 8.9. 2565

Schedule 4 : 33 kV and below Disconnecting Switch

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

**TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12** 

Item No.	Description	Qty.	Currency	Supply of Equipment Foreign Supply CFR Thai Port	
				4-5	27 kV 1600 A 20 kA air switch vertical break manually gang operated as per Ratings and Features RF DS26D3(IEC) (Phase spacing = $1.00 \text{ m., H} = 5.50 \text{ m.}$ from base plate to top terminal)
		2	THB	202,271.00	404,542.00
					2,499,769.00
Total Price for Schedule 4					

หกับนาร ไรนองกุม มางสาวหทัยภัทร พูนผลกุล หชุดสุ-ท.

11 8.9. 2565

นางสุดารัตน์ ไชยพันธุ์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง

### **Important Information**

for

### Invitation to Bid No. TS12-MJ2-13

The purpose of this section is to inform the Bidders to **carefully study** the details of the revised terms and conditions in the bidding documents. The following provisions have been **recently revised** as stated hereunder:

### Article B-12. Evaluation and Comparison of Bids

The calculated insurance premium to be used for evaluation and comparison purpose has been revised from 0.0629% to 0.0554%.

### Article E-13. Inspection and Tests

Terms and conditions regarding inspection and tests have been revised.

### Article E-14. Preparation for Shipment and/or Delivery

Details in the table of Instructions for Packaging at the end of Section E have been revised.

#### Article F- 11. Drawings and Documents to be Furnished by Contractor

Terms and conditions regarding EGAT's document management system have been added and the number of copies of the drawings and documents in Print and CD-ROM in the tables of Drawings and Documents to be Furnished by the Contractor (For Control and Protection Equipment) and of Drawings and Documents to be Furnished by the Contractor (For All Equipment except Control and Protection Equipment) at the end of section F have been revised.

### **DATA SHEET**

### for

### Invitation to Bid No. TS12-MJ2-13

This section consists of provisions that are specific to each procurement and supplement the information or requirements included in bidding documents.

#### Article B-3. <u>Bid Security</u>

<u>Schedule 1</u> The amount of bid security shall be USD 1,010.- or THB 36,000.-.

<u>Schedule 2</u> The amount of bid security shall be USD 830.- or THB 29,500.-.

<u>Schedule 3</u> The amount of bid security shall be USD 4,820.- or THB 172,000.-.

<u>Schedule 4</u> The amount of bid security shall be USD 3,150.- or THB 112,500.-.

#### Article B-4. Validity of Bids

The validity of the bid shall be for one hundred and fifty (150) Days from the date specified for opening of bid.

### Article B-8. Information to be Submitted with Bid

Item m. is not applicable

### Article B-12. Evaluation and Comparison of Bids:

The evaluation of bid prices shall be on schedule basis

### Article E-29. Failure to Meet Requirements and F-10. Maintenance Guarantee

### Maintenance Guarantee Period

- For all Equipment except Shunt Reactor, 200 MVA 230 kV and above Power Transformer and 500 kV System Voltage Equipment

The Contractor shall guarantee the proper functioning of Equipment for a period of  $\underline{one}(1)$  Year except the following Equipment the guarantee period of which shall be as follows :

<u>Equipment</u>	Period of Guarantee (Year)
- Fault Recording System	2
- Control and Protection System	2

- For Shunt Reactor, 200 MVA 230 kV and above Power Transformer and 500 kV System Voltage Equipment

The Contractor shall guarantee the proper functioning of Equipment for a period of  $\underline{five}$  (5) Years.

### Defective Equipment to be replaced with the whole new set

For GIS, Power Transformer, Power Circuit Breaker, Shunt Reactor, in case EGAT, at its sole discretion, requires the Contractor to replace any defected Equipment, the Contractor shall replace the Equipment with the whole new set as specified in <u>Failure</u> to <u>Meet Requirements</u> in section E and <u>Maintenance Guarantee</u> in section F.

### Article F-9. Liquidated Damages for Late Delivery of Equipment

The Liquidated Damages shall be at the rate of one-tenth of one (0.10) per cent of the price of each complete item of Equipment not timely delivered for each Day of delay. This sum is payable regardless of the actual loss and/or damages incurred.

### ELECTRICITY GENERATING AUTHORITY OF THAILAND Nonthaburi Thailand

#### **INVITATION TO BID NO. TS12-MJ2-13**

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

### TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

### A-1. Invitation

The Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) hereby invites sealed bids for furnishing and delivering of Power Circuit Breaker and Disconnecting Switch under Transmission System Expansion Project No.12 hereinafter called Equipment in accordance with the terms, conditions and Specifications described in these Bidding Documents.

### A-2. Eligibility of Bidders: General Requirements

All Bidders shall meet the following requirements; failure to so comply shall constitute sufficient ground for rejection.

- a. The Bidder shall be a partnership, firm or company, either alone or in joint venture or in consortium.
- b. The Bidder must have purchased the bidding documents from EGAT. For a joint venture or a consortium, only one (1) member of the joint venture or consortium is required to purchase the bidding documents.

In case the Bidder's name is not exactly the same as the purchaser's name, the purchaser shall notify EGAT of the name of the Bidder in writing prior to the bid opening time.

- c. The Bidder shall be well-established and maintain a permanent place of business. For a joint venture or consortium, all members of the joint venture or consortium are required to meet this qualification.
- d. The Bidder shall not be named in the List of Work Abandoners published by the Permanent Secretary, Ministry of Finance, and/or in the Debarment List and/or in the List of Work Abandoners declared by EGAT.
- e. For the Bidder who changes name before submitting the bid, his experience records in previous name shall be considered as the experience records of the Bidder.

- f. The Bidder shall not be a Jointly Interested Bidder with other Bidders as from the date of EGAT's issuance of this invitation to bid, or shall not be a person who undertakes any action as an "Obstruction of Fair Price Competition" as defined in Additional Regulation for this invitation.
- g. The Bidder shall not either be EGAT's consultant or involve in EGAT's consultancy company under this invitation, or have EGAT's personnel involved in his business as shareholder having voting right that can control his business, director, manager, officer, employee, agent or consultant except the ones who are officially ordered by EGAT to act or participate therein.
- h. The Bidder shall not be the person who is privileged or protected not to be taken any legal proceeding under Thai court; provided that such Bidder's government declares that such special privilege is waived.
- i. In case of a joint venture or consortium, the Bidder shall carry out all the provision of the Equipment and all Work under such formation from the time of bidding until the fulfillment of the Contract and the parties to the joint venture or the consortium shall accept joint and several liability for performing all obligations under the bid and the Contract.
- j. The Bidder shall not propose to supply the Equipment from the country under the state of war whether declared or not.
- k. The Bidder shall have adequate fund to meet financial obligations incidental to this Contract.
- 1. The Bidder shall submit documentary evidence established in accordance with Article B-8. <u>Information to be Submitted with Bid</u> to demonstrate the Bidder's sufficient eligibility to bid and qualification to perform the Contract.

### A-3. <u>Eligibility of Bidders: Technical Requirements</u>

# I. All Bidders shall meet the following requirements; failure to so comply shall constitute sufficient ground for rejection.

- a. The Bidder shall manufacture or supply the Equipment or Work as required under this invitation to bid.
- b. If the Bidder is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units before submitting the Bid, the experience records of any of such previous companies or business units that meet the requirements set forth herein are acceptable as the experience records of the Bidder.

- c. The Bidder shall have no just or proper claims pending against the Bidder with respect to breach in the performance of contract on other similar works awarded by EGAT. If the Bidder is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units, the pending claim of any of such previous companies or business units shall be considered pending claim of the Bidder.
- d. The Bidder shall have sufficient capacity to carry out the Work.
- e. The bidder shall propose the Equipment manufactured by the qualified manufacturers who shall fulfill the following requirements :
  - 1. Being well-established and maintaining a permanent place of business.
  - 2. The manufacturer shall have the experience records that meet the requirements set forth herein.

Reference records of either parent or affiliated companies shall not be considered as the records of such manufacturer.

3. If the Manufacturer is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units, and any of such previous companies or business units has the experience records that meet the requirements set forth herein, such experience records are acceptable as the experience records of the new company, provided that each item of the equipment to be supplied under this bid shall be manufactured from the same source of supply as indicated in each of such relevant supply records as described in Item e.5 below. Otherwise, it shall not be acceptable and shall be sufficient grounds for rejection.

For the avoidance of doubt, it is not allowed to combine the experience records of the previous companies or business units in order to meet the experience requirements.

- 4. Regularly manufacturing of Equipment of the type and ratings proposed.
- 5. Having one of the following qualifications for the required Equipment as follows:
  - 5.1 Proposing the Equipment of the type and ratings which have ever been accepted by EGAT.

### OR

5.2 For 230 kV Power Circuit Breaker

Having a supply record of Equipment of the type proposed at nominal system voltage of 220 kV or above, 3000 A or above, 50 kA or above, with successful operation/use of at least three (3) consecutive years in an overseas country (not his own country) and at least three (3) three phase sets.

However, the Equipment of the type and ratings proposed shall have a supply record of successful operation/use of at least three (3) consecutive years in overseas country (not his own country) and at least one (1) three phase set.

In case that the supply record of Equipment of the type and ratings proposed fulfilled the requirement, the manufacturer may propose a newly developed or modified type of such Equipment with successful operation/use for at least one (1) year in overseas country (not his own country) and at least three (3) three phase sets. The detailed information of the development or modification shall be submitted with his proposal. EGAT, however, reserves the right and will make its own judgment whether or not to consider or accept the proposed developed or modified type.

For 115 kV Power Circuit Breaker

Having a supply record of Equipment of the type proposed at nominal system voltage of 110 kV or above, 2000 A or above, 40 kA or above, with successful operation/use of at least three (3) consecutive years in an overseas country (not his own country) and at least three (3) three phase sets.

However, the Equipment of the type and ratings proposed shall have a supply record of successful operation/use of at least three (3) consecutive years in overseas country (not his own country) and at least one (1) three phase set.

In case that the supply record of Equipment of the type and ratings proposed fulfilled the requirement, the manufacturer may propose a newly developed or modified type of such Equipment with successful operation/use for at least one (1) year in overseas country (not his own country) and at least three (3) three phase sets. The detailed information of the development or modification shall be submitted with his proposal. EGAT, however, reserves the right and will make its own judgment whether or not to consider or accept the proposed developed or modified type.

For 69 kV and below Power Circuit Breaker

Having a supply record of Equipment of the type and ratings proposed with successful operation/use of at least three (3) consecutive years in an overseas country (not his own country) and at least three (3) three phase sets. The ratings and features of Equipment shall be the same or similar rating as EGAT specifies.

In case that the supply record of Equipment of the type and ratings proposed fulfilled the requirement, the manufacturer may propose a newly developed or modified type of such Equipment with successful operation/use of at least one (1) year in overseas country (not his own country) and at least three (3) three phase sets. The detailed information of the development or modification shall be submitted with his proposal. EGAT, however, reserves the right and will make its own judgment whether or not to consider or accept the proposed developed or modified type.

Supply records of the higher rating Equipment shall not be accepted if the Bidder does not propose such higher rating Equipment in his bid.

For 230 kV and below Disconnecting Switch

Having a supply record of Equipment of the type and ratings proposed with successful operation/use for at least three (3) consecutive years in an overseas country (not his own country) and at least three (3) three phase sets. The ratings and features of Equipment shall be the same or similar rating as EGAT specifies.

In case that the supply record of Equipment of the type and ratings proposed fulfilled the requirement, the manufacturer may propose a newly developed or modified type of such Equipment with successful operation/use for at least one (1) year in overseas country (not his own country) and at least three (3) three phase sets. The detailed information of the development or modification shall be submitted with his proposal. EGAT, however, reserves the right and will make its own judgment whether or not to consider or accept the proposed developed or modified type.

Supply records of the higher rating Equipment shall not be accepted if the Bidder does not propose such higher rating Equipment in his bid.

- 6. Having a past design test record of the Equipment as proposed, if specified in EGAT's specification. Such past design test record shall conform to the test specified in EGAT's specification.
- 7. Proposing the manufacturer who has no just or proper claims pending against Equipment on other similar works.

In case the manufacturer is a new company formed by acquisition or merger with other companies or business units, the pending claim of any of such previous companies or business units shall be considered pending claim of the manufacturer.

## II. All Bidders should preferably meet the following requirements; failure to so comply may constitute sufficient ground for rejection.

a. Proposing the steel supporting structure of Disconnecting Switch manufactured by local manufacturers.

### A-4. Joint Venture or Consortium

In the event that the successful Bidder is a joint venture or a consortium formed of two or more companies, EGAT requires that the parties to the joint venture or the consortium accept joint and several liability for all obligations under the Contract.

### A-5. <u>Preparation and Delivery of Bids</u>

Bids shall be prepared in accordance with the Instructions to Bidders contained in the Bidding Documents in one (1) original and three (3) hard copies in English, on the bid forms included for this purpose and shall be accompanied with a bid security as required under the Article pertaining to Bid Security in Section B. <u>Instructions to Bidders</u>. The bid security will be placed in a separate sealed envelope.

The envelope of the bids will be marked in capital letters in the lower left-hand corner as follows :

### **INVITATION TO BID NO. TS12-MJ2-13**

### SUPPLY OF POWER CIRCUIT BREAKER AND DISCONNECTING SWITCH

### TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

and shall be addressed and delivered to :

International Procurement Department - Transmission Segment Procurement and Inventory Management Division Electricity Generating Authority of Thailand Bangkruai, Nonthaburi 11130 Thailand

on or before 10:00 a.m., Bangkok Standard Time, <u>see Tentative Schedule</u>

If the envelope(s) is not sealed, marked and addressed as required above, EGAT will assume no responsibility for the bid misplacement or premature opening.

Bids will be opened publicly at *Bidding Room*, 1<sup>st</sup> floor, Tor 082 Building and at the time specified above.

Bids received after the time stipulated herein shall be rejected and returned unopened.

### A-6. Availability of Bidding Documents

The Bidding Documents in CD-ROM are available for examination and can be obtained from EGAT at the hereunder address upon payment to EGAT, non-refundable, in the amount of USD <u>10.-</u> or Baht <u>300.-</u>. These prices include the value added tax.

International Procurement Department - Transmission Segment Procurement and Inventory Management Division Electricity Generating Authority of Thailand Bangkruai, Nonthaburi 11130 <u>Thailand</u>